

SLOVENSKI VESTNIK

CELOVEC
PETEK
25. AVG.
1989

Letnik XLIV.
Štev. 62 (2485)

Izhaja v Celovcu
Erscheinungsort
Klagenfurt
Poštni urad 9020
Celovec
Verlagspostamt
9020 Klagenfurt

Cena: 7 šil.
3000 din.
P. b. b.



Mastijo se

Čprav sicer vse tri deželnozborske stranke govorijo predvsem o potrebi varčevanja pri izdatkih iz deželnih sredstev, pa so zelo širokogrudne, ko gre za subvencije strankam. Tako so si zdaj soglasno sklenili izplačati še dodatnih 21 milijonov – za stroške v volilnem boju, pravijo. Skupno so si SPÖ, ÖVP in FP letos dodelile nad 50 milijonov iz javnih sredstev.

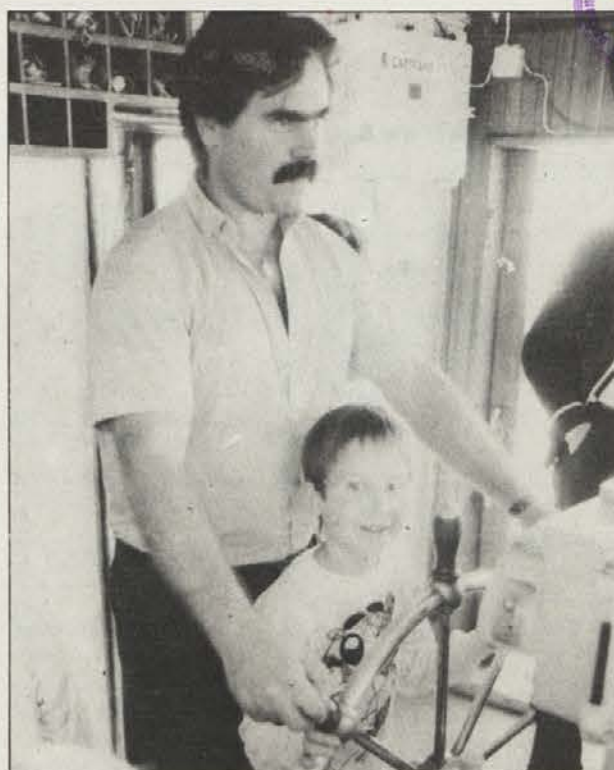
Šmihel: šovinistični izpad in preiskava žandarmerije

Minulo nedeljo se je na veselici požarne brambe v Šmihelu pri Pliberku dogodil neprijeten dogodek, s katerim se ukvarja tudi deželno žandarmerijsko poveljstvo. Kot so v pismu bralcev v torkovi Kleine Zeitung zapisali štirje Šmihelčani, je slovensko petje na tej veselici hotel preprečiti žandar v civilu (inšpektor O.) z besedami „Gesungen wird nur deutsch!“

Revirski inšpektor se je očitno zavedel svojega nekorektnega in nestrpnega ravnanja, saj se je že v

ponedeljek zvečer oglasil pri enem izmed piscev pisma in se opravičil. Ta pa mu je obljubil, da bo skušal umakniti pismo bralca, kar pa ni bilo več mogoče.

Tako se je za dejanje zvedelo. Deželno žandarmerijsko poveljstvo je takoj zahtevalo preiskavo, poročilo, ki ga je pripravil inšp. Moser z velikovške okrajne žandarmerije, potuje danes v Celovec. Tudi inšpektor Engelbert Perdacher, komandant pliberške žandarmerijske postaje, je obžaloval dogodek.



Z Vestnikom na morje

Slovenski vestnik spet vabi na morje: od 6. do 8. oktobra 1989 se peljite z nami na Brione! Za senzacionalnih 1.380 šilingov. Na sporedu je med drugim tudi vožnja z ladjo okrog otokov. Tam se boste lahko izkazali tudi kot spretni krmarji. Več o Vestnikovem hitu na 8. strani.

ZSO solidarna z vsemi, ki jih difamira deželni glavar

Predsednik Zveze slovenskih organizacij dipl. inž. Feliks Wieser je najnovejše Haiderjeve napade na vse drugače misleče primerjal z „lovom na čarovnice“. V razgovoru za Slovenski vestnik je poudaril, da „so neprimerni napadi deželnega glavarja na slovenske organizacije in na posameznike dosegli višek prav z napadom na slikarja Valentina Omana, na tajnika ZSO Marjana Sturma in na univerzitetnega profesorja Petra Gstettnerja.“

Po mnenju predsednika ZSO so prav ti primeri pokazali, „da je ločevanje na vseh področjih postalo očitno uradna ideologija deželnega glavarja, ki se je, kot kaže, dokončno odločil, da bo, kot je napovedal v vladni izjavi, obračunal („Das Handwerk legen“) z vsemi, ki nasprotujejo ločevanju in torej v pršanju slovenske narodne skupnosti na Koroškem mislijo drugače kot Haider in njegova stranka.“

Glavni kazalec za to je Hai-

derjevo konsistentno nadaljevanje politike „deli in vladaj“, s katero je začel že pred desetletjem kot tajnik FP. Za izvajanje te svoje politike pa Haider sedaj zlorablja tudi položaj deželnega glavarja.

K Haiderjevim napadom na tajnika Zveze slovenskih organizacij pa je Feliks Wieser dejal, da „jih ZSO prav tako odločno zavrača kot napadanje prof. Gstettnerja ali slikarja Omana. ZSO je in bo solidarna z vsemi – bodisi

slovensko ali nemško govorečimi –, ki jih je Haider že ali pa jih bo skušal difamirati in onemogočiti zaradi njihovih političnih, verskih ali narodnostnih nazorov in gledanj.“

Feliks Wieser je tudi izpostavil, da si ZSO tudi v bodoče pridruže pravico, da tako avstrijsko kot tudi mednarodno javnost objektivno informira o položaju slovenske narodne skupnosti na Koroškem: „ZSO v evropskem prostoru kontak- (dalje na 2. strani)

„Referat še konstruiram“

Manjšinski referat pri deželni vladi naj bi spremljal manjšinsko politiko, pripravljala pravna mnenja in „dialog-kongrese“, zaposlili naj bi prevajalce in tolmače. Tako ga je Haider predstavil delegaciji Skupnosti južnokoroških kmetov. Dokončna podoba pa mu še ni jasna: „konstruiram ga šele“, in vabeče dodal: „potrebujem vašo podporo“. Deželna vlada potrebuje kozmetiko. Bati se je, da ta konstrukt ne bo korak k dialogu, temveč k novi oblastniški strukturi.

PREBERITE

- 2 Pred otvoritvijo razstave ljudske umetnosti koroških Slovencev
- 3 Mednarodni obzornik
- 4 Heutem Slovenski vestnik
- 4 Cerkevna opera „Mutec Osojski“ v Osojah
- 5 Literarna nagrada Vilenica '89
- 6 Tribuna bralcev
- 7 Te dni v radiu in na televiziji
- 8 Šah: ELO-točke slovenskih igralcev



Ob večji produktivnosti se morajo zvišati tudi plače!

Plače so zaostale za produktivnostjo

Predsednik Avstrijske delavske zbornice Heinz Vogler je jasno zarisal potrebe časa: razvoj zadnjih let namreč dokazuje, da zvišanje plač ni doseglo enake stopnje, kot porast produktivnosti. Zato je Vogler poudaril, da bo treba „izkoristiti ta gospodarsko-politični trenutek v interesu zaposlenih.“

Potrebo po taki spremembi, se pravi tudi po boljšem zaključku pogajanj o novih kolektivnih pogodbah, potrjujejo tudi podatki zadnjih let. Tako se je letih od 1986 do 1989 povečala produktivnost za 9,2 odstotka, medtem ko so se bruto-plače zvišale le za 8,3 odstotka.

Dodatno so podjetniki profitirali zaradi zboljšanih mož-

nosti pri zamenjavi blaga v zunanji trgovini, tako da so dodatno zabeležili porast za osem odstotkov. Samo leta 1988 so dobički porasli za 14,3 odstotka. Tako torej tudi argument podjetnikov, da so se plače zaradi davčne reforme že tako močneje zvišale, ne more veljati.

Tudi Vogler zahteva, prav tako kakor predsednik Sindikalne zveze Fritz Verzettl, večje zvišanje plač delovnih ljudi, hkrati pa delavska zbornica pripravlja katalog zahtev, med katerimi je najvažnejša tista po znižanju cen osnovnih življenjskih potrebščin. Z zahtevami bo nastopila na pogajanjih jeseni. Več o konjunkturi in pričakovanih berite na 2. strani.

KOMENTAR

ANDREJA
MOHARJAHOTE ALI
NEHOTE?

Napadi deželnega glavarja na vse, ki odklanjajo njegovo manjšinsko politiko in podpirajo koroške Slovence v boju za do narodno enakopravnost, se kar kopičijo.

Haider grozi nizozemskim demokratom, ki opozarjajo na njegove stike z bivšimi esesovci, ali pa na prisotnost pri srečanjih desnoekstremnih sil, s tožbami, profesorju Gstettnerju, Marjanu Sturmju, umetniku Omanu in drugim pa s tem, da bo z njimi že še obračunal...

Ti napadi postajajo prehudu že celo predstavnikom SPÖ in ÖVP, tako da se tudi med njimi vrstijo zahteve, naj Haider popravi škodo, ki jo povzroča mednarodnemu ugledu Koroške in Avstrije.

Zato tem bolj začudi, da mu spet Karel Smolle (hote ali nehote) priskoči na pomoč prav v trenutku, ko je mednarodna javnost najbolj pozorna in ko je kritika Haiderjeve politike največja. Da mu Smolle prav sedaj pripisuje sposobnost za dialog z manjšino, ker hoče z jasnimi, za manjšino pozitivnimi signali izstopiti iz desnega kota, pa je izjava, ki osupne...

Kot da bi ideološko vodilo „Koroška bo svobodna šele tedaj, ko bo samo nemška“ deželnega glavarja kvalificiralo za tak dialog s Slovenci; kot da bi se z napadi na Omano, Sturmja, Gstettnerja in druge hotel oddaljiti od desnega kota; kot da bi s svojim slavošpevom na račun „korajže Slovence Smolleja, da glasuje za novi šolski zakon“ hotel Slovcem zagotoviti izboljšanje narodnega položaja...

Če je Smolle – kot zatrjuje – ob bučnem Haiderjevem slavošpevu glasoval za ločitveni zakon v upanju na izboljšanje šolstva, bi ga morala sedanja situacija stresniti. Toda očitno ni sposoben spoznati svoje napake, pa tudi igrice deželnega glavarja ne. Tako je Smolle prav zdaj pred tem, da bi v škodo narodne skupnosti stopil v naslednjo godljo: izjavlja že, da si lahko predstavlja, da bi naslednje leto sodeloval na desetokotobrnem pohodu...

Da bi tedaj (hote ali nehote) ob Haiderjevem aplavzu pomagal pripravljati nov napad na pravice manjšine, na „veliki strup, slov. gimnazijo“ ali pa na zadnje kančke skupnega pouka...?

Rekordna poletna konjunktura in vroča pogajanja jeseni?

Gospodarska rast v Avstriji letos spet presega prvotne napovedi gospodarsko-raziskovalnih institucij. Inflacija se je znižala in v naslednjem času ne bo presegla treh odstotkov. Tudi statistika o zaposlenosti govori o rekordu: 2,9 milijona nesamostojno zaposlenih – 100.000 več kakor v juliju lani.

IGOR SCHELLANDER

Število zaposlenih je – vsaj kratkoročno – menda tudi dosedanji rekord, in kljub 3,7 odstotka nezaposlenih strokovni krogi govore o 'polni zaposlenosti'. Ozadja konjunktura so različna. Ugodno gospodarsko stanje gotovo ni nenavaden pojav, saj gre v bistvu za trend, ki je ta čas zajel večino industrijskih držav. Presenetljivo in razveseljivo pa je, da je v Avstriji trenutno le presego prvotne napovedi. Velik del avstrijske konjunktura je kajpada pogojen z večjim povpraševanjem (po avstrijskih proizvodih ali storitvah) v tujini, kar se odraža v naraščanju izvoza. Druga važna komponenta konjunktura je mednarodna stabilnost cen pri uvozu. Vendar konjunktura zagotovo ne bi bila tolikšna, če je ne bi podpirali tudi domači pogoji. Pri tem ima odločilno vlogo Avstrijska narodna banka, ki tečaj domačega šilinga tesno veže na nemško marko. Naša gospodarska banka torej plove v zavetju zahodnonemške, kar je ob visoki prisotnosti nemškega kapitala in udeležb v Avstriji skoraj samoumevno. Razen tega narodna banka s svojo finančno politiko sistematično zožuje denarno-operativna izhodišča socialnih partnerjev in javnega sektorja, kar je imelo

od začetka osemdesetih let kajpada tudi običajne negativne posledice: umiranje podjetij, naraščanje brezposelnosti in (od sindikatov po tihem soglasno) realno nazadovanje pri dohodkih. Vzporredno s tem se je v istem časovnem presledku kajpada uveljavil gospodarski in politični preobrat, ki se izraža v (ponovni) veliki koaliciji SPÖ in ÖVP ter s tem povezanimi spremembami (npr. privatizacija državnih podjetij in njih racionalizacija, ali novi davčni zakon).

Bistvo preobrata je drugačna porazdelitev družbenega dohodka – namreč povprečno naraščanje bruto dohodkov delovnih ljudi in nadpovprečen razvoj in naraščanje dohodkov iz lastnine, imovine, podjetij in drugih oblik kapitala. Slednje naj bi kapitalu ustvarilo boljše investicijske in inovacijske pogoje – kajpada dvakrat na račun nesamostojno zaposlenih: prvič, zaradi realnega nižanja njihovih dohodkov, drugič pa preko davčne politike... Omejevalna dohodkovna politika pa dolgoročno tudi za gospodarstvo ni zdrava, saj ima za posledico nazadovanje zasebne in javne potrošnje. Vsaj v tem pogledu so jeseni mogoče nekatere spremembe. Od 'rekordne konjunktura' bi rad imel korist tudi običajni delojemalec in potrošnik.

Zavračamo difamacije...

(nadaljevanje s 1. strani)

tira z demokratičnimi in anti-fašističnimi strukturami in posamezniki, ki jim evropska integracija pomeni tudi skrb za razvoj malih narodov in narodnosti.

Predsednik ZSO je tudi poudaril, da „bi morala deželna kot tudi zvezna vlada v interesu političnega, gospodarskega in kulturnega ugleda dežele preveriti, s katerimi dvomljivimi osebnostmi in organizacijami v Evropi kontaktira predsednik FP in deželni glavar Jörg Haider. Očitno je namreč, da taki odnosi Koroški škodujejo in povzročajo konfliktne situacije doma in v Evropi!“

Proti Haiderjevemu „odločanju“ o tem, kdo je predstavnik Slovencev in kdo ne, se je postavil tudi tajnik NSKS Marjan Pipp, ki je poudaril, da si svoje predstavnike lahko izbira edinole narodna skupnost sama.



AUS DER VOLKSKUNST
DER KÄRNTNER SLOWENEN
IZ LJUDSKE UMETNOSTI
KOROŠKIH SLOVENCEV

Mestna hiša Celovec (od 1. do 11. 9.):

Razstava slovenske ljudske umetnosti

Slovenska prosvetna zveza v Celovcu in Center za izobraževanje odraslih (EBZ) bosta med 1. in 11. septembrom v Mestni hiši v Celovcu razstavljala predmete iz ljudske umetnosti koroških Slovencev. Na ogled bo nad 120 primerkov, ki so jih ljubitelji lahko občudovali na posebnih razstavah že v preteklih letih.

V Avli slovenici so bile leta 1984 razstavljene koroške poslikane panjske čelnice, leto za tem so v prostorih galerije Carinthia v Celovcu razstavljali primerke koroškega lončarstva, leta 1987 pa so v etnografskem muzeju v Ljubljani

skupaj z lončarstvom in čelnicami razstavljali tudi železine.

V še razširjenem obsegu bodo vsi ti predmeti od prihodnjega petka dalje prvič skupaj razstavljeni tudi v Celovcu. Vsi so strokovno restavrirani, razstavo pa dopolnjuje spremni katalog z risbami in seznamom v obeh deželnih jezikih.

Dr. France Golob, konservator v Slovenskem etnografskem muzeju v Ljubljani, ki že od leta 1983 vodi restavratorska in konservatorska dela na razstavljenih predmetih, v brošuri izpostavlja pomembnost te razstave. Prepričan je, da bi si



Obrt in zabava

56. Celovski sejem je potekel. Uradno število obiskovalcev znaša 165.946. To je skoraj deset tisoč več kot lani, čeprav je bil v času sejma eden najbolj vročih tednov leta. Ugodno za statistiko je bilo, da je bil v torek praznik. Tako se je precej ljudi odločilo za obisk sejma, namesto da bi se podali na prenapolnjene plaže koroških jezer. Na zabavišču, ki ga vodstvo sejma smatra za najbolj modernega v Avstriji, je bilo zdaleč največ obiskovalcev v ponedeljek zvečer. Privlačnost zabavišča so zagotovo povečali nastopi raznih glasbenih skupin, ki so igrale vse, od narodne glasbe preko roka do bluesa. V paviljonu pivovarne Hirt so navdušili Bluesbreakerji, v pivnici pa so ob zvokih Gurktalerjev in New Motion mnogi zaplesali.

Že dolga leta obstaja nekoliko nerodno terminsko neskladje z Gorenjskim sejmom v Kranju, ki je ob istem času. Ne toliko zaradi tega, temveč bolj zaradi avgustovske vročine, se je vodstvo sejma, trojka Dermuth-Pawlik-Leitner, odločila, da bo naslednji Celovski sejem teden dni pozneje, namreč od 18. do 26. avgusta 1990.

Ker se na sejmih nikoli veliko ne nakupuje, je za razstavljalce „Koroške-dežele mode“ še posebno razveseljivo, da so tudi nad pričakovani dobro prodajali svoje izdelke.



„Pri izdelkih ljudske obrti in kmečke umetnosti je včasih prav težko najti razmejitve med tipično slovensko in širšo alpsko kulturo... Razstava izdelkov slovenske ljudske umetnosti naj bi ob spoznavanju korenin krepila samozavest naših ljudi in skušala premakniti mišljenje sosedov.“

Tomaž Ogris (predsednik Slovenske prosvetne zveze v Celovcu)

„Razstavljene železnine, lončevine in poslikane panjske čelnice so – v kolikor jih uspe oživiti – zgovorne priče za lokalno kulturo vsakdana, govoreči spomeniki za način življenja koroških Slovencev v drugi polovici 19. in v začetku 20. stoletja.“

Mag. Eduard Blatnik (vodja Centra za izobraževanje odraslih na Koroškem).

narodopisna zbirka Slovenske prosvetne zveze zaslužila ustrežnejše stalne prostore kot so načrtovani podstrešni prostori kulturnega doma na Radišah. „Zbirka sodi zaradi izjemno dragocenih predmetov (vzemimo le sijajno zbirko koroške črne keramike) in njihove pričevalne vrednosti v Koroški deželni muzej ali pa v primerne, dovolj reprezentativne prostore v Celovcu“, ugotavlja dr. Golob.

Razstavljene predmete so študentje etnologije z ljubljanske univerze zbirali med koroškimi Slovenci že v letih 1951 do 1955. Zbrali so šeststo predmetov iz materialne kulture

koroških Slovencev. Le enkrat so bile razstavljene leta 1954, nato so do leta 1978 „počivale“ v kulturnem domu v Žitari vasi, od koder so jih tedaj prepeljali v prostore bivše Slovenske kmetijske šole v Podravljah, kjer so dobro shranjene.

Tam so leta 1982 Jernej Šušteršič, Franček Černut in Joži Metschina pripravili inventarno razstavo. Od tedaj dalje se je Slovenska prosvetna zveza s pomočjo Slovenskega etnografskega muzeja prizadevala za postopno „objavljanje“ predmetov, ki z razstavo v Celovski mestni hiši (v petek, 1. sept., ob 19. uri) dosega svoj dosedanj vrh.

Vinko Wieser

Brutalen napad na Borisa Muževiča

Šele te dni se je zvedelo, da so že v četrtek, 17. avgusta v Novem Beogradu miličniki, delavci mestnega sekretariata za notranje zadeve Beograd, ustavili službeno vozilo člana CK ZKJ Borisa Muževiča. Medtem ko je tekkel postopek identifikacije, so miličniki Borisa Muževiča brutalno pretepli. Podrobnosti tega dogodka sicer še niso znane, predsedstvo CK ZK Slovenije pa je v ponedeljek, 21. 8. o zadevi objavilo izjavo, v kateri ostro protestira:

„V pravni državi pretepanje državljanov ne more biti rutinsko policijsko dejanje, okoliščine pa opravičujejo sum, da so razlogi za policijsko nasilje politične narave. Vsekakor pa bo, v trenutku, ko so politične in nacionalistične strasti v državi že skrajno razvnete, dogodek imel težke politične posledice. Toliko bolj je nerazumljivo, da pristojni organi vse do danes niso uradno obve-

stili niti javnost, niti predsedstvo CK ZKJ in CK ZK Slovenije.“

Predsedstvo CK Zveze komunistov Slovenije je od CK ZK Srbije zahtevalo obsodbo incidenta, prav tako pa tudi od zveznega predsedstva jugoslovanskih komunistov.

Medtem je o incidentu razpravljajo zvezno partijsko vodstvo, ki je postopanje milice sicer obsodilo, zavzelo pa je dokaj nevtralnno stališče do zahtev slovenskega partijskega vodstva. Srbski in beograjski sekretariat za notranje zadeve fizični obračun z Muževičem v uradnem sporočilu zanikata, proti čemur pa je v izjavi za ljubljansko „Delo“ zelo jasno nastopil član predsedstva zveznega centralnega komiteja ZKJ Ciril Ribičič, ki je dejal, da v Beogradu za Albance s Kosova in Slovence očitno velja drugačen kriterij za izvajanje postopkov milice kot za državljane srbske narodnosti.



OBZORNIK

Mir in demokratizacija v deželi Augusta Sandina?

Pred desetimi leti je sandinistična osvobodilna fronta (SFLN) premagala soldatesko diktatorja Somoze. Osem let se je nato upirala gospodarski blokadi ZDA ter somozističnim kontraštem z logistično in finančno centralo v Miamiu. Demobilizacija teh čet je nadaljnja – diplomatska – zmaga nikaragvanskega predsednika in šefa sandinistov Daniela Ortega pred napovedanimi demokratičnimi volitvami v februarju.

Nikaragva: pred desetimi leti so sandinistični borci premagali diktatorja Anastazija Somozo, nato je sledilo osem let intervencionistične vojne in gospodarske blokade s strani ZDA in od njih plačanih 'contra čet'. S tem povezano vojno gospodarstvo, izredno stanje in trdi ukrepi sandinistične vlade so onemogočili gospodarski in družbeni razvoj dežele. Nikaragva danes sodi med tri najrevnejše dežele v Latinski Ameriki. Inflacija znaša okoli 21.000 procentov (!), večina prebivalstva mora shajati s šest dolarji mesečnega dohodka, in po splošnih ocenah je od 3,5 milijona 500.000 Nikaragvancev zapustilo deželo zaradi vojnega nasilja ali gospodarske situacije.

Tem večjega pomena je zdaj diplomatski in politični prodor Daniela Ortege, predsednika nikaragvanske sandinistične vlade. Na ponovnem srečanju predsednikov petih srednjeameriških držav (EL Salvador, Guatemala, Honduras, Panama, Nikaragva) so dokončno sprejeli sklep o popolni demobilizaciji 'contra čet' ter repatriaciji njenih pripadnikov. In to brez posebnih pogojev, samo z zagotovitvijo Ortege, da bodo 25. februarja prihodnje leto v Nikaragvi demokratične volitve z mednarodnimi opazovalci (priprave zanje že potekajo). S tem je po

Kolumbija: Vojna trgovcem smrti

Nad 10.000 ljudi so zaprli in zaplenili več ton kokaina v dosedanj največji državni akciji proti prekupčevalcem mamili v Kolumbiji. V enem samem tednu je namreč najnevarnejša banda sveta umorila štiri vplivne kolumbijske državljane, nazadnje tudi Luisa Carlosa Galana, liberalnega senatorja in predsedniškega kandidata, ki je brez dlake na jeziku govoril o povezavah med trgovci z mamili in političnimi ter vojaškimi osebnostmi in opozarjal na naraščajočo korupcijo v vseh državnih institucijah.

Kolumbijska mafija pokriva 80% uvoza kokaina v ZDA, zaposljuje 450.000 kmetov, proizvajalcev grmov koke, 150.000 predelovalcev surovine kokaina, 15.000 prevoznikov, 2500 izdelovalcev kokainskega praška in 1000 tihotapcev mamila.

prvotnem premirju ter postopni demokratizaciji javnega življenja skoraj že uresničen tudi zadnji predvideni korak tako imenovanega mirovnega načrta za Srednjo Ameriko, ki ga je na pobudo guatemalskega socialdemokratskega predsednika Ariasa omenjenih pet držav sprejelo avgusta 1987. Medtem ko je Reaganova administracija takrat ta načrt še ostro napadala – srednjeameriški predsedniki so takrat zelo jasno izpostavili, da Srednja Amerika ni nobeno 'stransko dvorišče ZDA' in da hočejo prizadete države o svoji usodi odločati same – ter napovedovala nadaljnjo finančno podporo 'contra četam' –, tokrat s strani ZDA ni bilo podobnih agresivnih reakcij. To je kajpada posledica vidnih političnih sprememb v Nikaragvi sami, pa tudi vse slabšega ugleda nikaragvanske 'contre' (vpletenost v razne škandale, korupcija, mamila) pri članih ameriškega kongresa. Pod spremenjenimi pogoji se verjetno bivšim ameriškim finansjem nikaragvanske državljanke vojne zdi bolj smiselno finančno podpirati protisandinistično združeno politično opozicijo kot pa vojaško neuspešne in moralno propadle voditelje 'contre'.

V tem pogledu pa se sandinisti ne bojijo svojih nasprotnikov. Do zdaj se je k volitvam najavilo že nad 20 strank, ki hočejo v februarju konkurirati sandinistom za mesta predsednika, njegovega namestnika ter 96 sedežev v parlamentu. Od komunistov, trockistov pa do krščanskih socialistov se je štirinajst strank združilo v skupno opozicijsko skupino 'Uno', vendar se do zdaj niso mogle zediniti niti za skupen pro-

Južna Afrika: Protiapartheidska gibanja so se sama legalizirala

Odpor proti apartheidskem režimu v Južni Africi se je minulo nedeljo za stopnjo zaostрил. Osem protiapartheidskih gibanj si je na lastno pest izreklo „legalizacijo“. Na posebnem srečanju v Kapstadu so se gibanja dogovorila, da od sedaj dalje ne bodo več upoštevala predpisov, ki jih je izdal režim v zvezi z izjemnim stanjem.

Ti predpisi predvidevajo praktično prepoved teh

Mazowiecki novi šef poljske vlade

Minulo soboto je poljski predsednik Jaruzelski uradno sprejel odstop generala Kiszczaka in za ministrskega predsednika imenoval Tadeusza Mazowieckiego.

Razen tega ugled opozicijskih skupin raste ali pade tudi z okoliščino, ali prejemajo finančno podporo iz ZDA ali ne. Bratomorna vojna, podpisana in financirana v prvi vrsti od ameriških krogov, je pri prebivalstvu in patriotičnih političnih strujah zapustila veliko občutljivost. Sandinistični predsednik Daniel Ortega pa po aktualnih podatkih iz javnih povpraševanj slej ko prej vodi po priljubljenosti med prebivalstvom. Dejansko se je kljub hudim časom v novi Nikaragvi po pregonu diktatorja Somoze pred desetimi leti glede nacionalnega ponosa in identitete marsikaj spremenilo. Kljub veliki socialni stiski očitno pretežni del prebivalstva podpira sandinistično revolucijo in ukrepe vlade. Kako drugače naj bi si razlagali dejstvo, da Ortegov varčevalni ukrepi – po patentnem receptu Mednarodnega monetarnega fonda (IMF) za narodna gospodarstva je odpustil 35.000 uradnikov iz državne službe, državni proračun je znižal za 44 odstotkov ter črtal vse subvencije za osnova živila (!) – niso izzvali protestov prebivalstva? Povsod drugod bi ljudstvo po taki gospodarskopolični šokoterapiji verjetno šlo na cesto in skušalo zrušiti vlado....

Igor Schellander

Mirovni poziv

HIROŠIMA. – Na spominski dan odmeta atomske bombe na Hirošimo je za minuto dolgo obmirovalo vse življenje na Japonskem. Prolet se je ustavil in ljudje so se spomnili katastrofe, ki jo je točno pred 44 leti povzročila prva jedrska bomba, ki je uničila Hirošimo. V mestnem parku miru se je zbralo nad 55.000 ljudi. V številnih govorih so ponovili zahtevo po prepovedi in uničenju vsega jedrskega orožja. Neposredno in za posledicami atomske bombe v Hirošimi je doslej umrlo 157.000 ljudi!

gibanj, kar jim jemlje možnosti političnega delovanja. Sama se je legalizirala tudi Združena demokratična fronta (UDF), ki so jo oblasti pred šestimi leti prepovedale, in ki pod svojim okriljem združuje najrazličnejša protiapartheidska gibanja.

Minulo soboto je južnoafriška policija že grobo ukrepala proti številnim demonstrantom, ki so se zavestno zoperstavljali vladnim predpisom.

**HEUTE
IM**

Die Seite
für unsere deutschsprachigen Leser/innen

**SLOVENSKI
VESTNIK**

Zentralverband ist mit den von Haider Diffamierten solidarisch!

Zu den jüngsten Angriffen von Landeshauptmann Haider auf den Sekretär des Zentralverbandes slowenischer Organisationen, Dr. Marjan Sturm, nahm auch der Vorsitzende des Zentralverbandes, Dipl. Ing. Feliks Wieser, Stellung. Er verglich Haider's Attacken mit einer „Hexenjagd“ und betonte, daß die unqualifizierten Angriffe des Landeshauptmannes auf die Slowenenorganisationen und Einzelpersonen ihren momentanen Höhepunkt mit den Angriffen auf Univ. Prof. Dr. Peter Gstettner, Zentralverbandsekretär Dr. Marjan Sturm und den Maler Valentin Oman erreicht hätten. Diese Beispiele würden auch beweisen, „daß die Trennung auf allen Gebieten offensichtlich zur amtlichen Ideologie des Landeshauptmannes geworden ist. Haider hat sich offensichtlich entschlossen, so wie in der Antrittsrede angekündigt, allen jenen, die gegen die Trennung sind und seiner Politik in der Minderheitenfrage nicht zustimmen, das Handwerk zu legen.“

Als Hauptindiz dafür wertete Zentralverbandsobmann Feliks Wieser die Konsequenz, mit welcher Haider seine „Teile und herrsche“ – Politik fortsetzt. Für diese Politik mißbrauche Haider jetzt auch die Funktion des Landeshauptmannes.

Zu den jüngsten Attacken Haider's gegen Dr. Sturm

stellte der Obmann des Zentralverbandes weiters fest, daß sie der Zentralverband genau so entschieden zurückweist, wie jene auf Gstettner oder Oman: „Der Zentralverband ist solidarisch mit allen – und seien es slowenisch- oder deutschsprachige Mitbürger –, welche Haider ihrer politischen, religiösen oder nationalen Anschauungen wegen zu diffamieren versucht.“

Feliks Wieser führte weiters aus, daß sich der Zentralverband auch weiterhin das Recht, die österreichische und europäische Öffentlichkeit objektiv zu informieren, nicht verwehren lassen wird: „Die Kontakte des Zentralverbandes im europäischen Raum sind demokratische und antifaschistische Strukturen und Einzelpersonen, die unter einer europäischen Integration auch die Sorge um die Entwicklung kleiner Völker und Nationalitäten verstehen.“

Der Obmann des Zentralverbandes fordert aber auch Landes- und Bundesregierung auf, im Interesse des politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Ansehens Kärntens und Österreichs zu überprüfen, mit welchen zweifelhaften Persönlichkeiten und Organisationen in Europa FP-Chef Landeshauptmann Haider Kontakte pflegt.

6.–8. 10.: Leserreise nach Brioni

Der „Slovenski vestnik“ veranstaltet auch heuer wieder für seine Leser und Freunde eine Leserreise: diesmal führt sie nach Brioni, der Inselgruppe in der Adria. Toll ist nicht nur das umfas-

sende Angebot, sondern auch der Preis: für nur 1380 Schilling sind sie dabei – nähere Informationen erhalten sie in der Redaktion sowie in den nächsten Nummern unserer Zeitung.

Ausstellung aus der Volkskunst der Kärntner Slowenen

Am kommenden Freitag, den 1. September, wird im Klagenfurter Stadthaus um 19 Uhr eine Ausstellung mit Exponaten aus der Volkskunst der Kärntner Slowenen eröffnet. Die Ausstellung umfaßt über 120 Metallprodukte, Töpferwaren und bemalte Bienenstockbrettchen, die beredte Zeugen lokaler Alltagskultur sowie Denkmä-

ler für die Lebensweise der Kärntner Slowenen in der zweiten Hälfte des 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts sind.

Die Ausstellung, die in der Zeit vom 1. bis 11. September stattfindet, wird gemeinsam vom Slowenischen Kulturverband und dem Erwachsenenbildungszentrum in Kärnten organisiert.

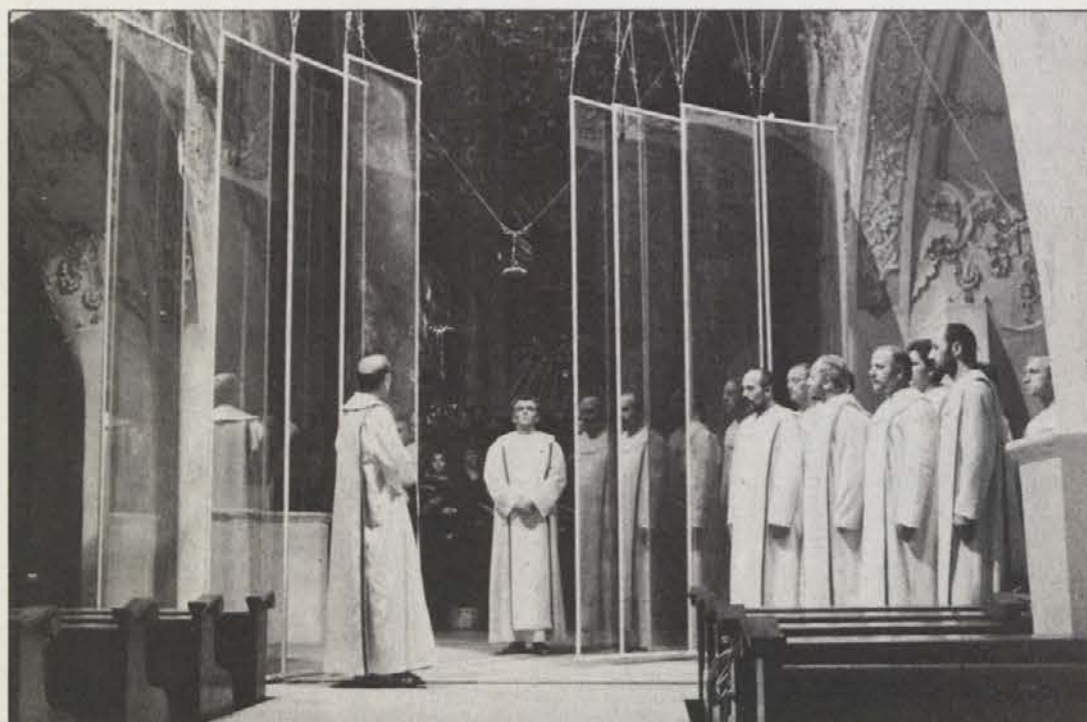
Anerkennung für Caroline und Oman

Beim Internationalen Festival für zeitgenössische Kunst in Cagnes sur Mer (Südfrankreich) war Österreich auf Initiative des Kulturinstitutes Paris mit Arbeiten der Künstler Caroline, Valentin Oman und Ernst Gradischnig vertreten. Die Leistung der beiden erstgenannten Teilnehmer hat die Jury mit einer lobenden An-

erkennung gewürdigt. Dies teilt das „Institut Autrichien“ aus Paris mit.

Vilenica '89

Der Verband slowenischer Schriftsteller organisiert in der Zeit vom 7. bis 9. September in Lipica und Umgebung den 4. Internationalen Literaturpreis Vilenica '89.



Na zanimiv način je bilo oblikovano prizorišče v cerkvi.

Sodoben „Mutec Osojski“

Leta 1089 je v osojskem samostanu umrl človek, o katerem pravi legenda, da je bil poljski kralj Boleslav. Anton Aškerc je napisal balado o čudaškem spokorniku: Mutec Osojski. Po predlogi slovenske balade je nastala cerkvena opera „Brat Boleslav“, ki jo avtor in skladatelj Dieter Kaufmann označuje bolj kot misterij oz. verski pasijon.

Krstna predstava je bila v okviru „Carinthischer Sommer“ na zgodovinskem kraju dogajanja, v samostanu in cerkvi v Osojah. Dramaturško je misterij razdeljen na tri dele. Prvi del prikazuje Boleslavov zločin, lastno-ročni umor krakovskega škofa Stanislava. Gledalci, zbrani na dvorišču samostana, so pričue zločina in bega v Rim k papežu. Ti prizori tečejo za okni prvega nadstropja. V odprtinah ostalih oken so razporejeni instrumentalisti ansambla Kreativ in vokalisti ansambla Vox Nova. Izmenjavajoče glasbene prispevke ter govorene tekste (med njim tudi slovenski original balade o mutcu, ki ga bere Polde Bibič) z elanom in natančnostjo usklaja dirigent Karl Heinz Knoblock. Spokorniška pot vodi Boleslava (belgijski bariton Josef Baert) mimo svetopisemskega prizora o bratomorilcu

Kajnu (odlična partitura godal) v cerkev samostana. Na tej poti se mu pridruži publika, da nato v cerkvi prislunne zadnjemu delu predstave, maši za spokornika. Že na dvorišču je prevladovala sodobna glasba z modernimi elementi in tudi sekvence maše, kot na primer Kyrie ali Sanctus, kažejo Kaufmannovo naziranje. Nasprotja v morali in družbi se zrcalijo v nasprotju glasbenih stilov.

Občudovanja vredno je bilo prizorišče znotraj cerkve,

katerega sta kreirala Arnulf Komposch in Christine Tritthart. Pred oltarjem so imeli obešene steklene plošče, za katerimi je stal zbor. V stranskem prostoru je bil zbor menihov z mutcem vréd. Odvisno od luči, ki je obsevala steklo, je bilo videti ali zbor ali nešetokrat pomnožene zrcaljene oblike solistov. Smrt pred očmi – Boleslav zapoje o svoji prisegi molka in pokori – mu je prinesla odrešenje, nam pa izreden gledališki in glasbeni užitek.

Dvorana in odrski zas

Za poživitev slovenskega kulturnega dogajanja v Spodnjem Rožu se je Slovensko prosvetno društvo Borovlje odločilo za obnovo in preureditev poslopja pri Cingelcu na Trati. Obnova



Revitalizacija poteka na zdravih osnovah.

Septembra v Lipici mednarodna literarna nagrada Vilenica '89

Društvo slovenskih pisateljev bo med 7. in 9. septembrom četrtič podelilo „Mednarodno literarno nagrado Vilenica“, ki nosi ime po kraški jami pri Lipici. Dosedanji nagrajenci so bili Fulvio Tomizza (1986), Peter Handke (1987) in Peter Esterhazy (1988).

Spremljajočih prireditelj ob mednarodni literarni nagradi se bo letos udeležilo približno sto najvidnejših pesnikov, pisateljev, esejistov in publicistov iz več kot 16 držav Srednje in Zahodne Evrope, Združenih držav Amerike in Jugoslavije. Tudi letos bo izšel zbornik Vilenica '89 s prispevki 40 najznamenitejših srednjeevropskih avtorjev, ki bodo prisotni tudi na srečanju. Zbornik bo prav gotovo antologija sedanjega literarnega ustvarjanja v tem delu Evrope.

Letošnja Vilenica se bo začela v četrtek, 7. septembra Lipici (hotel Maestoso) s polemичno razpravo „Srednja Evropa – metafora in njen prevod“. Uvodni esej z naslovom „S sredine“ je pripravil György Konrád.

Tega dne bo izvoljena tudi

mednarodna žirija kritikov in publicistov za priznanje „Kristal Vilenica '89“ za najboljši literarni prispevek, ki bo objavljen v omenjenem zborniku. Zvečer pa bo še srednjeevropski literarni večer.

V petek, 8. 9. bodo dopoldne na tiskovni konferenci predstavili nagrajence Vilenice '89, popoldne pa bo udeležence na gradu Devin v Italiji pozdravil princ Thurn und Taxis. Za tem pa bo zvečer v prostorih Stalnega slovenskega gledališča v Trstu drugi srednjeevropski literarni večer. Program na italijanski strani meje pa se bo zaključil v Repentaboru s sprejemom pri zgoniškem županu Milošu Budinu.

V soboto, 9. septembra dopoldne bo v Štanjelu na Krasu srednjeevropska matineja, na njej bodo predstavili slovenski prevod lanskoletnega nagrajence Vilenice Petra Esterhazyja „Pomožni glagoli srca“, mednarodna žirija pa bo podelila priznanje „Kristal Vilenica '89“.

Končno pa bodo zvečer v jami Vilenica podelili tudi „Mednarodno nagrado Vilenica '89“.

Zastor sta posebnost

ima verjetno nadregionalni pomen, saj v vsej okolici ni ohranjenega podobnega poslopja, niti ni podobnega zastora.

Kot smo poročali že 8. avgusta je bilo treba obnoviti in utrditi strop, posodobili so elektriko in kurjavo, popravili pa bodo tudi sanitarje in uredili klubski prostor. Sicer pa bodo ohranili celostno arhitekturno dvorane in odra (ki ima vgrajeno celo suflersko školjko!), predvsem pa nameravajo restavrirati in spet uporabljati odrski zastor in preostale kulise.

Že na občnem zboru društva je predsednik Melchior Verdel s ponosom opozoril, da društvo spoštljivo ravna s krajevno kulturno dediščino in jo hoče ohraniti.

Pri teh odločitvah jim pomaga tudi dr. France Golob, restavrator Slovenskega entografskega muzeja v Ljubljani, ki je za Slovenski vestnik dejal, da je nujno potrebno ohraniti in vgraditi stare rekvizite. „Dvorana pri Cingelcu je edina podeželjska dvorana iz začetka tega stoletja, ki se je ohranila v taki meri. Podobna poslopja so izginila tudi pri nas v Sloveniji. Vse se je predelalo. Sploh pa je odrski zastor pri Cingelcu redkost, saj z motivom ustoličevanja spominja ne nekdanje narodno prebujanje koroških Slovencev!“



Delni pogled na odrski zastor (spodaj) in zastiralo oboka (zgoraj).



Nova odbornika slovenske liste

ŠKOCIJAN. – Dipl. inž. Franci Koncilija, ki je nad 15 let zastopal Slovensko gospodarsko listo v občinskem svetu v Škocijanu, je skupaj z Andrejem Polzerjem prepustil to svojo funkcijo. Na to so se v Škocijanu pripravljali že dalj časa, saj je Franci Koncilija že pred časom napovedal,

da misli na spremembo. Dodaten motiv za odstop zaslužnih odbornikov je bil tudi v tem, da ima Slovenska gospodarska lista na voljo mlajše kadre, ki so se že zvi-veli v komunalno politiko. Tako bosta nova občinska odbornika Gregor Slugovec-Sternar in Franci Polzer.

Ivan Merva †

PLIBERK. – V 91. letu starosti je po hudi bolezni umrl Ivan Merva, ki smo ga poznali kot narodnega delavca in zavzetega antifašista, Hitlerjevi rablji so ga prav zato odvedli v koncentracijsko taborišče, ki pa ga je preživel. Z Ivanom Mervo smo izgubili iskrenega prijatelja in tovariša v borbi za enakopravnost. Njegovim svojcem velja naše iskreno sožalje.

Ukinjen turizem?

CELOVEC. – Mnogo razprav je sprožila napoved zveznega ministrstva za znanost, da bodo od jeseni dalje na celovski univerzi v okviru gospodarskega študija ukinili možnost prostega predmeta „turizem“. Zdaj so predstavniki deželne vlade celo prosili kanclerja Vranitzkega, naj se zavzame za ohranitev te študijske smeri. Predvsem večji turistični kraji si od te študijske možnosti obetajo kvalitetne kadre za turistično propagando.

Pomoč pri učenju

CELOVEC. – Da bi učenec že kar od začetka novega šolskega leta pomagala pri učenju, je iniciativna skupina UALI pripravila poseben program: od avgusta dalje so po nizki ceni na voljo strokovni učitelji, ki nudijo instrukcije iz vseh predmetov. Informacije dobite vsak dan med 9. in 14. uro na sedežu UALI, Wienergasse 8, 3. nadstropje v Celovcu, ali po telefonu 0 463/514881.

OGLAS

Suche slowenische Brief-freunde(-innen), Alter egal. Ich werde versuchen, jeden Brief zu beantworten. Bitte um Zuschriften an meine Adresse: (Herr) György Szell, Vörös Hadsereg ut. 11, H-6328 Dunapataj, Ungarn. Bin 19 Jahre alt, ich kann Deutsch, Englisch, Ungarisch, Russisch, Polnisch und etwas Serbokroatisch und Tschechisch. Würde mich über viele Zuschriften freuen.

Podpora za slamo

CELOVEC. – Dežela bo v bodoče koroške kmete podpirala s tem, da bo prispevala sredstva za nakup domače slame. Doslej je bila namreč situacija neznosna, saj so jo kmetje morali kupovati v drugih zveznih dežalah.

Hkrati so se na prvi seji na novo ustanovljenega deželne kmetijskega sosveta tudi dogovorili, da bodo kmetom v odročnih dolinah in v obrobni regiji nudili posebno podporo. Kmetje iz teh predelov lahko od jeseni dalje zaprosijo za neposredni dodatek, ki bo znašal med 1000 in 9000 šilingi po kmetijski enoti.

Protest proti odlagališču odpadkov

PODKLOŠTER. – Prebivalci Podturja pri Podkloštru se hudo jezijo: zvedeli so namreč, da nameravajo prav v Podturju napraviti centralno odlagališče smeti za področje celotnega združenja za odpadke okraja Beljak.

Ker protesti niso zalegli, so se zdaj odločili za protestni pohod, na katerem so sodelovali tudi predstavniki občine na čelu z županom Steinlechnerjem. Prebivalci očitajo načrtovalcem, da hočejo s tem Podturje, oziroma vso občino izpostaviti popolnemu onesnaževanju: na zahodu kraje občine onesnažuje BBU, na vzhodu jo ogroža industrijska cona okrog Brnce, potem pa še to odlagališče smeti...?

Dodaten vzrok za proteste pa je v tem, da naj bi bila deponija le 350 metrov oddaljena od predvidenega zabavnega centra na Pečah: tam so že zgradili teniško igrišče, v načrtu pa je še kopaljšče.

V evropski knjigi

DOBRLA VAS. – Zablatniško močvirje, ki slovi po raznolikosti svojih rastlin in po tem, da v njem živijo mnoge sicer ogrožene vrste živali, je zdaj tudi mednarodno zaslovelo: Evropski svet ga je namreč uvrstil med „evropske biogenetske rezervate“. Poleg Zablatniškega so na tem seznamu le še tri druga avstrijska močvirja.



Solarni center je evropska novost

OSOJŠČICA. – Sončni observatorij (na sliki) na višavi Kanzel na Osojščici je letos postal prava atrakcija za turiste. Zato so Avstrijske dravske elektrarne, ki upravljajo s tem centrom, postavile tudi nove informacijske panoje o najvažnejših delih sončnega observatorija. Prav na višavi Kanzel se poleg obnove z opazovanjem in napovedovanjem vremena. Poseben del pa je posvečen preučevanju novih možnosti pridobivanja električne energije – zato so na Osojščici postavili posebno solarno napravo, ki samodejno sledi soncu in tako izkorišča maksimalno količino sončne energije – prav taka naprava pa je prava novost za vso Evropo.

servatorija nahaja tudi vremenoslovna postaja, ki si jo prav tako lahko ogledate, da spoznate, kako v njej delajo. Na voljo pa so vam tudi posebni razstavniki prostori, v katerih se lahko tudi sezna-

Brezplačni nasveti

VELIKOVEC. – Oddelek za socialno pomoč pri deželni vladi obvešča, da so vsem Korošcem na razpolago brezplačne svetovalnice za družinske, partnerske in mladinske probleme. Posvetujete se lahko z zdravniki, socialni delavci, pravniki in psihologi. V Velikovecu je taka svetovalnica odprta vsak ponedeljek, v Beljaku vsak torek, v Šmohorju pa vsako sredo.

TRIBUNA BRALCEV

P. n.
SLOVENSKI VESTNIKTarviserstr. 16
9020 KLAGENFURT/CELOVEČ

Spominski pohod na Komelj...

Letošnji, že tradicionalni deseti pohod na Komelj „Po poteh Domnove čete“ je za nami in lahko rečem, da je vsestransko uspel in da smo se na dostojen način spomnili vseh padlih borcev in žrtev fašizma.

Nešteto pohodnikov in obiskovalcev svečanosti, na kateri smo se srečali iz vseh krajev slovenskega prostora, predvsem borke in borci ter ostali trpini nacističnega časa, je izrazilo svojo zadovoljstvo nad to prireditvijo. Za nas, ki smo pohod pripravljali, je bil to dejansko tudi praznik, na katerem smo obujali spomine na težke čase, si segli v roke in se tovariško počutili med svojimi soborci. Razveseljeno je tudi, da še nikoli ni bilo toliko pohodnikov kot letos, ter da se marsikdo zaveda svoje dolžnosti in pomena tega spominskega pohoda, posebno še v današnjem času, ko hlapci rjavega barbarskega režima zopet dvigajo glave.

Marija in Pavel Kert iz Šmihela sta v svojem dopisu Slovenskemu vestniku k pohodu izrazila določeno kritiko. Bil sem posebno presenečen, ker omenjena besedo vandalizem uporabljata na splošno. Če se na nekem mestu zbere tisoč ljudi, se vselej pojavi kdo, ki se do narave obnaša tako, kot prav mi, ki pohod organiziramo, ne želimo. Nevarno pa je pojave ob pohodu na splošno imenovati vandalizem. Treba je poudariti, da za pohodniki in za srečanjem ni bilo treba nikomur pospravljati, in je zato tak očitek za nas nesprejemljiv.

Tudi mnenje piscev članka, na Komelj naj bi prišli ali šli samo tisti, ki so sposobni pešačiti, je nepremišljeno in žaljivo. Zavedamo se, da je mnogo udeležencev, ki bi se srčno radi udeleželi spominske svečanosti ter se srečali s svojimi nekdanjimi soborci in aktivisti, že v letih. Sicer bi bila kolona pohodnikov še enkrat daljša. Upam, da omenjena pisca nimata motenega odnosa do starejših ljudi in da nista mnenja, kot v dunajski bolnici, da je treba stare spraviti s poti.

Prepričan sem tudi, da je bolje, če je število zbranih na vrhu Komija veliko, kot da bi jih bilo tam le nekaj desetih. Hitro bi se reklo, saj tako nikogar ni, saj jih

samo nekaj postaja okoli. Mislim pa, da imata Mojca in Pavle Kert prav, ko predlagata, da bi na predvečer pohoda ob tabornem ognju zapeli partizanske pesmi predvsem mladi, od katerih pričakujemo, da ne bodo pozabili preteklosti krutega časa in da bodo danes in v prihodnosti opozarjali na dosežke naše borbe proti fašizmu.

Strinjam se tudi, da se je treba na pohodu še posebej ozirati na domače ljudi, ki nas gostoljubno sprejemajo, in da je treba pohodnike predvsem bolje informirati o tem, kaj vse so ljudje med vojno doživljali, kako je tudi današnji položaj težak, in da pohodniki pravzaprav prihajajo v kraje, kjer se ne cedita med in mleko. Zato vsi prispevajmo, da bo prihodnji, enajsti pohod po poteh Domnove čete na Komelj spet manifestacija vseh dobrih, poštenih, predanih in zvestih ljudi, ki ljubijo mir, naravo, svobodo, in se borijo proti fašizmu in hočejo tudi v bodoče živeti enakopravno in ponosno na svoji koroški zemlji.

Lipej Kolenik, Pliberk

Zweisprachig ist schlechter

Dob – majhna vas v Podjuni, idlična, z lepo cerkvico na začetku vasi... Ta vas se bistveno ne razlikuje od drugih vasi: prebivalstvo govori pretežno slovensko, med mladino pa je pogovorni jezik vedno bolj nemški. Torej vas, kot vse druge vasi v Podjuni. Ponosna pa je na Športni klub, ki se le malenkostno razlikuje od drugih „Športklubov“ in „Sportvereinov“ v okolici. Ta „Športni klub“ tudi v javnosti prizna, da je dvojezičen. To pri drugih ni tako, čeprav v skorajda vsakem klubu najdemo funkcionarje in predsednike, ki govorijo slovensko.

Pa pogledjmo malo na „Športfeste“ v okolici. Lepaki, vabila, pozdravne besede – vse nemško. V šotorih pa srečaš vse vrste ljudi: Nemce, Slovence, slovenske odbornike, funkcionarje, časnikarje... Nobenemu pa ne pride na misel, da bi prireditelje požokal zaradi slovenščine. Saj tudi Slovenci tam pustijo svoje šilinge. In kakšna je situacija v Dobu?

Kot omenjeno, med mladino vlada že pretežno „nemški duh“. Pa se je le še našla peščica „slo-

Razpis nagrade
Wilhelma Rudniggerja

Literarni oddelek koroškega radia ORF in založbe ALEKTO, HEYN, KÄRNTNER DRUCK-UND VERLAGSANSTALT ter MOHORJEVA razpisujejo literarno nagrado Wilhelma Rudniggerja (Wilhelm Rudnigger-Preis). Nagrado v višini 40.000 šilingov bomo prvič podelili novembra 1989 na javni prireditvi.

V žiriji so zastopniki razpisovalcev nagrade.

Poslana besedila naj bodo po izročilu Wilhelma Rudniggerja zabavna, satirična, groteskna, skurilna in kljub temu temeljita, globoka. Spodbujajo naj k razmišljanju.

Literarne zvrsti nagrada ne predpisuje, sprejete v slovenščini so zaželeni.

Obseg poslanih del naj ne bi presegal 10 tipkanih strani, delo mora biti neobjavljeno.

Razpisovalci obljublajo objavo nagrajenega dela pri eni izmed udeleženihih založb ter oddajanje zaključne prireditve v radiu.

Zadnji rok za oddajo besedil za letošnjo Rudniggerjevo nagrado: 29. september 1989.

Naslov: Wilhelm Rudnigger-Preis, c/o (Dr. Fred Dickermann), Sponheimerstraße 13, A-9010 Klagenfurt/Celovec ali pri eni izmed udeleženihih založb.

Pohod na Komelj – odgovor na kritiko!

Pohod na Komelj z zaključno proslavo je vsako leto bolj priljubljen in obiskan. Razumljivo pa je, da pohoda ni mogoče programirati in izpeljati za vsakega udeleženca ali udeleženko posebej. Dejstvo je, da se razne skupine, instrumentalne in pevske, za ta pohod prostovoljno prijavijo, nekatere pa pridejo tudi nenačakovano. S svojim nastopom pa obogatijo program. Vse te skupine, ki so letos prišle na Komelj in na druge naše proslave, pridejo iz idealizma in brezplačno. Veseli nas pa, da je zavest o borbi za svobodo, borbi proti na novo porajajočemu se fašizmu in želja po sodelovanju s koroškimi Slovenci med nekaterimi našimi prijatelji v Sloveniji zelo močna. Vseh obiskovalcev naših proslav in pohodov smo veselili, res pa je, in to je tudi povsem normalno, da se mnogo obiskovalcev ne udeleži samega pohoda, nekateri zato, ker ne hodijo radi, drugi zato, ker so starejši letniki, mnogi pa tudi zato, ker so bolehn ali celo vojni invalidi. Mnogi med njimi pa želijo biti prisotni na zaključni proslavi pri spomeniku.

Res je sicer, da je pot na Komelj ozka in da nekateri avtobusi težko zvozijsko hude ovinke, vendar je ljudem izredno težko prepovedati, da bi se z avtomobili in avtobusi pripeljali na Komelj. Seveda se ob tako množičnem obisku zgodi tudi to, da se kateri izmed obiskovalcev ne obnaša pravilno do narave. Prepričani pa smo, da je odnos do narave odvisen pač od posameznika in da to nima kaj opraviti z organizacijo in z ljudmi, ki ta pohod pripravljajo. Glavni organizator pohoda tovariš Lipej Kolenik pred vsakim pohodom poudari, da se moramo v naravi obnašati tako, kot se spodobi, da nihče ne sme odmetavati odpadkov in da naj bo sled za nami čista in jasna, ne pa, da bo kdo moral za nami pobirati smeti. Prepričan sem, da Pavle in Mojca Kert, ki sta se že večkrat udeležila pohoda, želita za pri-

hodnje pohode vse najboljše. Zato ju še posebej vabim, da sodelujeta v pripravljalnem odboru, tako kot tudi drugi Pliberčani, in da skupaj skušamo naslednji pohod čimbolje organizirati: s kažipotmi, primernimi programi in tudi s čim manjšo škodo za naravo.

Janez Wutte-Luc,
predsednik ZKPDie Freiheit der
Kunst ausgewandert
zu werden

Sah der „Kunst-Haider“ vor der Erlangung der Position des „Landes-Chefs“ seine Wahltaktik darin, das Leben „freier und menschlicher“ zu gestalten, entkräftet er diesen Anspruch dank seines persönlichen Vorbildes.

Vor kurzem bekannte der „Jörgl“, was unter „frei und menschlich“ zu verstehen ist: „Die Ausgrenzung und Verhöhnung von Kunst- und Kulturschaffenden.“

Geschalt in der Rolle des „Saubermannes“ bedient sich Haider „unsauberer Methoden“, diffamiert die Künstlerinnen/er und verwechselt sie mit einer „Wühlmausart.“

Offensichtlich soll einer kunstfeindlichen Saat der Boden bereitet werden. Vor allem gegen jene, die vom Landeshauptmann eine klare und eindeutige Distanzierung von Deutschnationalismus, dem demokratieschädigendem Grenzlandjahrbuch, aber auch eine Entschuldigung für diffamierende Äußerungen fordern. Sein „warten auf das Auswandern des Künstlers“ läßt durchblicken, was Haider statt klaren, demokratischen Standpunkten lieber möchte: „Die Unfreiheit, seine Kritiker ausgewandert zu sehen.“

Reinhold Steindorfer,
SalzburgIvan Dolenc
Za dolar
človečnosti

Sam se nisem oglasil. Trdno sem za ročke držal svoj kovček in korakal dalje. Pred sabo sem videl samo sneg in led.

Ustavil sem se, ko sta se ustavila moja spremljevalca. Stali smo pred odprtimi vrati taksija.

Tisti večer sem le s težavo zaspal. Bil sem zbit in potr. Do zore so me obiskovale prav grde sanje. Prikazovale pa so se mi – za čudo! – vedno v enih in istih podobah:

Moj lepi domači kraj je, kot

bi trenil, izgubil svoj sončni sijaj.

Drava se je izza igrajočih se gozdičkov vila pod veselo Kamnico in vriskajočim Limbušem še bolj leno kot ponavadi. V njeni plitki in umazani strugi so brazdali nevidne brane vrtinci in z nevljudnim čofotom prepodili še zadnjega ribiča.

Samotne zidanice pod izletniškim Urbanom so se mi zdele še bolj razmaknjene in pogreznjene vase, kot bi se združilo nanje na tisoče klafter mrzlega železja.

Pohorje je čepelo v temni

senci. Potujoči oblaki nad njegovimi zelenimi vrhovi niso bili tako črni niti ob času najhujše poletne nevihte. Nihče se ni veselil pozdravov razglednega stolpa, nihče ni pogledom odkrival miru v razvalinah Sv. Bolfenka.

Prijazno Kalvarijo je pravkar zapustil edini sprehajalec, ki je samega sebe iskal v zatišju strmih poti. Ustavil je hiteče korake in se zbežal ozrl naokrog. Obnašal se je kakor preganjanec, ki ve, da ni sam, a vseeno ne vidi nikogar.

Prek klopi zlatih mladostnih spominov pod holmičem s cvetličnimi gredami so se spet sukljali jesenski listi, vendar niso bili več sveži in tudi ne pisano obarvani kakor nekoč. Nekaj jih je razjedlo, sem ugotovil v sanjah.

Ob začetku dolgega kamniškega drevoreda in pod grozečim šempeterskim kamenjem..., na šentiljski beli cesti in ob sestopu z

mostu na častiljivi mestni trg so se obračali v vetru prek poti za pešce veliki, kričavi lepaki:

Opustite vse nade, ki vstopate v moje prisluzeno kraljestvo!

Nekdo se je podonkihotal ob draguljih prejšnjih stoletij, sem glasno pomislil. Slabo je prisluznil, ko so se drugi navduševali ob tercinah, zdaj pa se neduhovito šali z mojim rojstnim mestom.

Hip nato sem stopil na ulice in ceste svojega mesta. Prepoznal sem sleherni kamen, sleherni drev, sleherni hišo. Božal sem z očmi domovino.

Toda pot pod mojimi nogami se je odmaknila v globino in hišni vogali so se majali. Kaj neki jih poganja vedno znova vsaksebi in jih čez čas spet trka drugega ob drugega?

Prijatelji so mi le bežno vračali pozdrave. Čutil sem,

da se izogibajo odkritega pogovora z menoj. Bledi obrazi so kazali, da se bojijo nečesa hudega – morda nečesa neizogibnega.

Nisem jih več prepoznal. Pa tudi ne novega utripa dragega mesta. Od severa na jug in od vzhoda do zahoda – nikjer najmanjšega sončnega žarka! Nikjer veselja, nikjer sreče, nikjer radodarnega smeha. Namesto vsega tega so me sprejeli grobna tišina, povešene trepalnice in molčeča usta. Tudi zagrnjena okna in zaklenjena vrata. Zrak pa je bil moreč in svinčeno zadušljiv.

Obstanem pred domačim pragom. Poln sem hrepeneja in poln darežljivosti. Počasi dvignem pogled do nadstropja. Izprožim roke in odprem dlani – v pozdrav in v objem.

Tedaj pa se dotakne mojih vzhičenih lic gromki posmeh, ki ne prihaja iz človeško čutečega srca. (dalje prihodnjič)

TV AVSTRIJA 1 TV AVSTRIJA 2 TV LJUBLJANA TE DNI NA TELEVIZIJI

PE
25. 8.

9.30 Italijanščina; 10.30 Nikoli ni prepozno; 13.00 Aktualno; 13.50 Huzar Fanfan; 15.35 Odaja za najmlajše; 16.00 Oliver Maas; 18.00 Mi; 18.30 Full House; 19.17 Novo v znanosti; 19.30 Čas v sliki; Sport; 20.15 Evropski policaji; 21.20 Ljubljenec Kreuzberg; 22.15 Za ljubitelje filmov; 22.45 Michael Strogoff; 0.10 High Chaparral; 0.55 Poročila.

16.35 Tedaj; 16.40 Dogodivščine Sherlocka Holmesa; 17.30 Slike iz živalskega sveta; 18.00 Moonfleet; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 20.15 Odločilni trenutek - svet fotografije; 21.20 Znanstveni magazin; 22.00 Čas v sliki 2; 22.20 Avgust 1939; 22.35 Nogomet; 23.00 Catherine Wheel - sodobni plesi; 0.15 V raju strasti.

16.35 Ponovitev nanizank; 18.00 Dnevnik; 18.10 Spored za otroke: Delfin Flipper: Nova prijateljca; Državni ansambel gruzinske folklore; 19.00 Risanka; 20.15 Svet nenavadnih sil Arthurja Clarkea; 20.55 Kriminalna zgodba; 22.00 Informativna oddaja za goste iz tujine; 22.05 Poletna noč: Delo na črno; 0.00 Trgovina s smrtjo.



Opera z mednarodno zasedbo

Nedelja, 27. 8. 1989, TV A1, 21.45 - „Hoffmannove pripovedke“ je fantastična opera Jacquesa Offenbacha, ki so jo z mednarodno zasedbo uprizorili na festivalu v Bregenzu leta 1987. Poleg članov dunajske Ljudske opere in stalnega zbora bregenskega festivala nastopajo pevke in pevci državne opere iz Sofije. Od tam pa prihaja tudi baletna skupina. Za režijo je poskrbel Jerome Savary, prevod v nemščino pa je opravil Heinrich Bolten-Baeckers.

SO
26. 8.

11.15 O presežni vrednosti kulture; 12.05 Nočni studio; 13.00 Aktualno; 13.40 Viktor Kaplan; 14.30 Zdravnik iz strasti; 16.00 Otroška diskoteka; 17.30 Moja družina... in druge živali; 18.05 Šport; 18.30 Nogomet; 19.00 Tedenski pregled sporeda; 19.30 Čas v sliki; Šport; 20.15 Louis in njegove zmešane politese; 21.55 Hladna sapa; 23.35 Smrtne čebele.

15.55 Tedaj; 16.00 Pogled v deželo; 17.00 Love boat; 18.00 Moonfleet; 18.30 Slike iz Avstrije; 19.00 Avstrija danes; 19.00 Čas v sliki; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Samo resnica; 21.55 Avgust 1939; 22.10 Šport; 22.40 Kronske dragulje; 23.35 X-Large; Elvis Presley; 0.20 Mednarodni jazz; 1.15 Poročila; 1.20 Iz knjig: Marija Terezija.

17.00 Ponovitev nanizanke; 18.00 Dnevnik; 18.10 Spored za otroke: Ali veš?, otroška igra; Hrabri mišek; Polenta; Bendji; 19.00 Risanka; 19.30 Dnevnik; 19.59 Utrip; 20.30 Veliki rop vlaka; 22.20 Dnevnik; 22.40 Informativna oddaja za goste iz tujine; 22.45 Poletna noč: Delo na črno - nanizanka; Samo bedaki in konji; 1.45 Videostrani.

NE
27. 8.

9.05 Srbi prihajajo; 10.35 Zgodilo se je ta teden; 12.40 Orientacija; 13.45 Usoda Irene Forsythe; 16.25 Počitnice s Silvom; 16.55 Prometna vzgoja za otroke; 17.00 X-Large; 18.30 Full House; 19.15 Loto-zreb; 19.30 Čas v sliki; Šport; 20.15 Včerajšnji dan; 21.40 Vizije; 21.45 Hoffmannove pripovedke - fantastična opera iz Bregenza; 0.20 Aktualno.

9.05 Kulturna panorama; 12.25 Simfonija iz novega sveta; **13.00 Dober dan, Koroška**; 13.20 Športno popoldne; 17.15 Klub seniorjev; 18.00 Moonfleet; 18.30 Slike iz Avstrije; Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; 20.15 Beli morski pes III; Šport; 22.05 Avgust 1939; 22.20 Tudi krčmarica ima nečakinjo; 23.55 High Chaparral; 0.40 Poročila.

9.25 Otroška matineja: Živ žav; Delfin Flipper: Nova prijateljca; 10.40 Siniša Pavič: Boljše življenje; 11.30 Piknik v Rogaški slatini; 13.00 Gosti San Rema; 15.55 M. Zinnerova: Zapisani šoli; 17.00 Dnevnik; 18.45 Risanka; 19.30 Dnevnik; 19.59 Zrcalo tedna; 20.20 Miodrag Karadžić: Djekna še ni umrla; 21.20 Triatlon jeklenih; 21.55 Zdravo.

PO
28. 8.

10.00 Pri živinozdravniku; 12.05 Možgani; 13.15 Zakladnica Avstrija; 14.00 Tedaj; 14.05 Marina; 15.35 Oddaja za najmlajše; 16.00 Anne na Green Gablesu; 17.05 Hej Spencer; 18.00 Mi; 18.30 Full House; 19.30 Čas v sliki; Šport; 20.15 Šport v ponedeljek; 21.08 Mojstri kuhajo; 21.15 Magnum; 22.10 Polovica življenja.

16.40 Tedaj; 16.45 Zemlja živi; 17.30 Lindenstraße; 18.00 Moonfleet; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Podeželjski zdravnik; 21.08 Mojstri kuhajo; 21.15 Šiling; 22.00 Čas v sliki; 22.20 Avgust 1939; 22.35 Otroški sužnji; 23.20 Oblikovalci gledališč na Dunaju; 0.20 Aktualno.

16.05 Ponovitev nanizank; 17.25 Zrcalo tedna; Utrip; 18.00 Dnevnik; 18.10 Spored za otroke: Radovedni taček: Pravljica; Legende sveta; 19.05 Risanka; Informativna oddaja za goste iz tujine; 19.30 Dnevnik; 20.05 Janoš Herzog: Na sušni zemlji; 21.45 Dnevnik; 22.05 Informativna oddaja za goste iz tujine; 22.10 Poletna noč: Delo na črno.

RADIO KOROŠKA
18.10-19.00

Petek, 25. 8.
„Žetev pa mlatev“ (Dr. A. Feinig)

Sobota, 26. 8.
Duhovni nagovor (dekan P. Kassl) Voščila (D. Urschitz)

Nedelja, 27. 8.
Ansambel „Slovenija“ se predstavlja

Ponedeljek, 28. 8.
80 let kulturnega dela SPD Kočna

Dober dan, Koroška
Spored za 27. 8. 1989, ob 13.00, TV A2

- Slovenci iz Spittala so darovali misijonske zvonove za Madagaskar
- Vižar Šiman Male po 37-ih letih spet doma
- Hanzi Kežar zadnji grabljar - del narodne kulture izumira
- Nogomet: Koroška liga SAK : Klopinj

Znani gostje Pol življenja

Nedelja, 27. 8. 1989, TV LJ1, 13.00 - Izven tekmovalnega programa sanremskega festivala letos nastopajo znani gostje: Charles Aznavour, Huan Manuel Serrat, Yazz, Boy George, Tony Chilas, Ray Charles, Ofra Haz.

Ponedeljek, 28. 8. 1989, TV A1, 22.10 - Filmska biografija, ki je nastala leta 1985 v NDR, prikazuje deset odločilnih let v življenju nemškega pesnika Friedricha Hölderlina. Gre za politično situacijo in njegov refleks nanjo.

Atrakcija: triatlon jeklenih

Nedelja, 27. 8. 1989, TV LJ1, 21.20 - Bohinjski kot že dalj časa skuša razširiti svojo športno-turistično ponudbo. Ena takšnih je triatlon jeklenih posebne vrste: namesto plavanja morajo tekmovalci najprej preveslati Bohinjsko jezero, nato kolesarijo na dobrih 1300 m visoko Pokljuško planoto, na koncu pa jih čaka tek z Rudnega polja na Kredarico.



Samov sin...
Nedelja, 27. 8. 1989, TV LJ1, 17.10 - To je nostalgična zgodba nadarjenega metalca kopja, ki se z očetovo pomočjo prikloplje do globljih spoznanj o smislu življenja. Hkrati pa je to tudi avtobiografija Michaela Londona, ki ga poznamo iz Bonance.

Datum	Kraj	PIREDITVE	Prireditelj
Sobota 26. 8. 19.00	galerija Rožek	GERNOT RAGGER BERE IZ SVOJIH DEL Od 15. do 20. ure bo navzoč umetnik in ilustrator Karl Vouk.	Galerija
Sobota 26. 8. 18.00	farna cerkev, Železna Kapla	KONCERT ZBORA „ANTON FÖRSTER“ (Ljubljana) vodi: Jože Trošt	
Sob., 26. in ned., 27. 8.	v šotoru, Zgornje Libuče	4. LIBUŠKO ŽEGNANJE 26. 8.: 20.00 ples z ansambлом RŽ; 27. 8.: po maši zabava z ansambлом „Jetty“; od 14. do 17. ure kulturni spored : družina Hawlina iz Škofje Loke, Petzentrio iz Libuč, MoPZ Kralj Matjaž; Milka + Pepka + Heidi z Bistrice, družina Lipusch iz Strpne vasi, družina Tomasch iz Dolinčič, folklorna skupina KD Globasnica, plesna skupina Kazina iz Ljubljane, Heljev ansambel iz Sel, Trio Libuče. Povezuje : Franc Kuežnik; nato ples z ansambлом Branka Klavžarja.	MoPZ Kralj Matjaž
Od petka, 1. 9. 14.00 do ned., 3. 9. 13.00	Mladinski center Rebrca	IZOBRAŽEVALNI TEČAJ ZA VZGOJITELJICE V OTROŠKIH VRTCIH	Krščanska kulturna zveza in Katoliška otroška mladina
Sobota 2. 9. 20.00	stolnica, Celovec	KONCERT CERKVENE GLASBE Poje: Bernarda Fink-Inzko. Pri orglah: Franz Karl Prassl. Na sporedu so dela znanih cerkvenih skladateljev.	
Od 3. 9. do 9. 9.	pri Adamu, Sveče	9. SLIKARSKI TEDEN Udeleženci : Karl Vouk (Dobrla vas), Werner Hofmeister (Klein St. Paul), Picollo Sillani (Trst), Duba Sambolec (Ljubljana), Jana Dolenc (Tolmin), Ivo Brančič (Ljubljana) nedelja 3. 9. (20.00): Odprtje tedna s koncertom mladih umetnikov; sreda 6. 9. (20.00) domači večer z moškim zborom Kočna in z duom Tonč in Lojz (pri Adamu); sobota 9. 9. (20.00) predstavitev del in zaključek z družabnostjo. Od ponedeljka do petka bo Picollo Sillani od 14. do 16. ure stare in mlade uvajal v tehniko in skrivnosti fotografiranja.	SPD Kočna v Svečah

OBIŠČITE V SLOVENIJI

Nedelja, 27. 8. - Dvoje-Mojstrana (11.00) **Odkritje spomenika Jakobu Aljažu** (Dan Triglavskega narodnega parka), Slavnostni govornik: dr. Matjaž Krmecl.

MENJAVA DENARJA (VALUTE) dne 23. 8. 1989

	dobite (šil.)	plačate (šil.)
za 1 ameriški dolar	\$ 13,35	13,95
za 1 angleški funt	£ 20,95	22,15
za 100 franc. frankov	f 203,50	213,50
za 100 ital. lir	Lit 0,95	1,00
za 100 dinarjev	DIN 0,03	0,06
za 100 švic. frankov	sfr 805,00	825,00
za 100 holand. guldnov	Hfl 615,50	631,50
za 100 nemških mark	DM 694,80	711,80

Posredujeta: Posojilnica-Bank Zveza-Bank, Celovec

LOTTO

1 šestica 23.200.691,-
10 petic z dodatno štev. 437.082,-
435 petic 15.071,-
16.620 štiric 525,-
311.002 trojki 35,-

TOTO

10 dvanajstic 237.929,-
331 enajstic 3.594,-
3858 desetic 308,-

Stave nihče ni uganil.

RAZSTAVE

Celovec
- **Kulturna taberna Pri Joklnu**: Grafika iz Azerbajdžana. - **Mestna hiša** (od 1. do 11. 9.): Razstava „Iz ljudske umetnosti Koroških Slovencev (železnine, lončevine, panjske čelnice idr.)“. Organizirata SPZ in EBZ. Razstava je odprta od pon. do petka med 10. in 13. ter 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah zaprto. - **Dom umetnikov**: „Začetek moderne“ do 9. 9. - **Galerija Mohorjeva**: „Koroški motivi“, prva samostojna razstava naivnega slikarja Helmuta Blažaja iz Pliberka.

Rožek
- **Galerija Rožek - Poletna razstava** do 27. 8. (Hoke, Caroline, Gradischnig, Schrammel, Staudacher, Vouk...). Razstava je odprta od tor. do nedelje od 16. do 20. ure.

Sveče
- **Pri Adamu** (od 3. 9. do 9. 9.) - 9. Slikarski teden (Karel Vouk, Werner Hofmeister, Picollo Sillani, Duba Sambolec, Jana Dolenc in Ivo Brančič).

Ljubljana
- **Moderna galerija (Tomšičeva 14)**: (do 30. sept.): 18. mednarodni grafični bienale. (Odprto: od tor. do sob. od 10. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto).

SLOVENSKI VESTNIK

Izdajatelj in založnik: Zveza slovenskih organizacij na Koroškem, 9020 Celovec, Tarviser Straže 16. **Uredništvo in uprava**: 9020 Celovec, Tarviser Straže 16, tel. (0 463) 51 43 00-30/31/32/33/34, telefax (0 463) 51 43 00-71, telex 42 20 86 ZSO. **Glavni urednik**: Ivan P. Lukan; **urednika**: Andrej Kokot, Andrej Mohar. **Tisk**: Založniška in tiskarska družba z o. j. Drava, Celovec. **Zastopstvo za Jugoslavijo**: ADIT-DZS, Kardeljeva c. 8/11, p.p. 171 61000 Ljubljana. **Letna naročnina**: 370 avstr. šilingov; za Jugoslavijo 200.000 dinarjev. **Oglašje**: 1/1 stran 12.000 avstr. šilingov, za Jugoslavijo 10.000.000 dinarjev.

Vestnikov hit: mnogo sonca, morja in zabave

Z Vestnikom na Brione! Cilj letošnjega izleta bralcev in prijateljev Slovenskega vestnika od 6. do 8. oktobra bo prav ta čudoviti otoški svet pred južno obalo Istre. V sodelovanju s potovalno agencijo Cartrans prirejamo ta hit, torej potovanje in bivanje, po izredno ugodni ceni.

To pa še ni vse! Brioni so polni naravnih in kulturnih znamenitosti, tako da so bili leta 1984 razglašeni za narodni park. Lepota narave, svež morski zrak ter jadransko toplo sonce so še vse obiskovalce razvedrili in jim nudili izdaten počitek. Tenis in jahanje sta samo dve izmed številnih športnih panog, ki jih nudijo Brioni.

Za tiste, ki si otokov niso pripravljene ogledati s konjskega hrbta, ostaja še možnost, da se po njih peljejo z vlakom ali kočijo. Ena naj-

večjih atrakcij Brionov je gotovo živalski vrt, v katerem imajo številne redke živali. Za hobi-arheologe pa priporočamo muzej ter izkopanine.

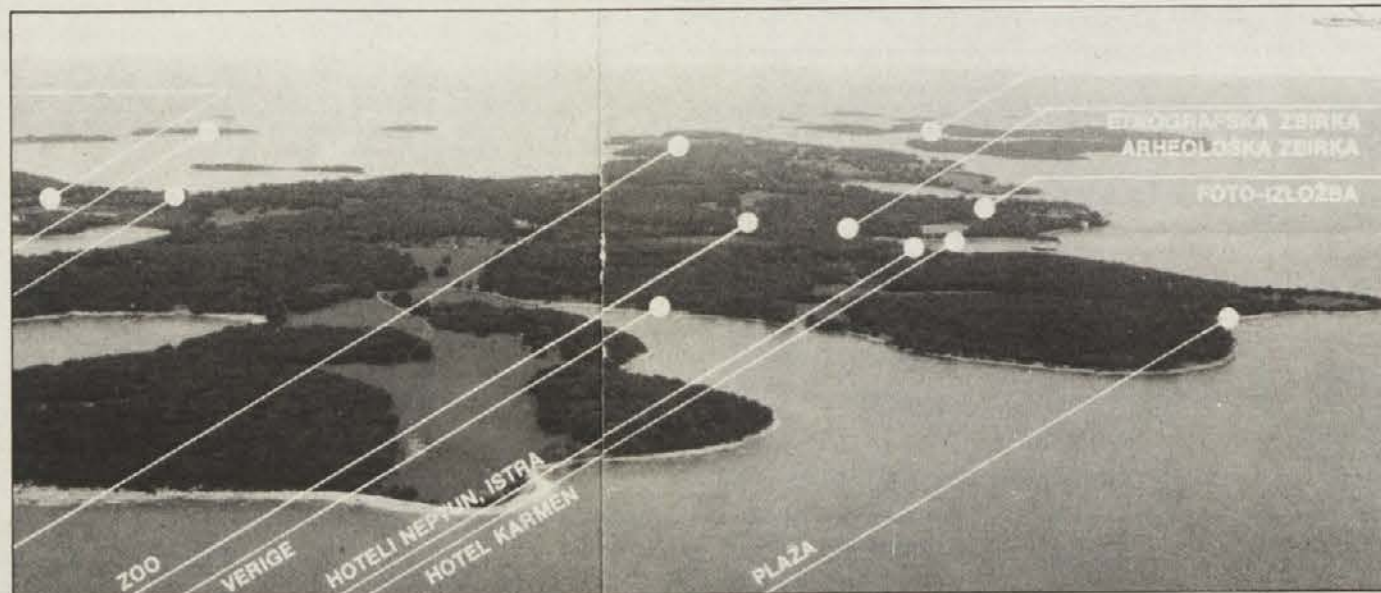
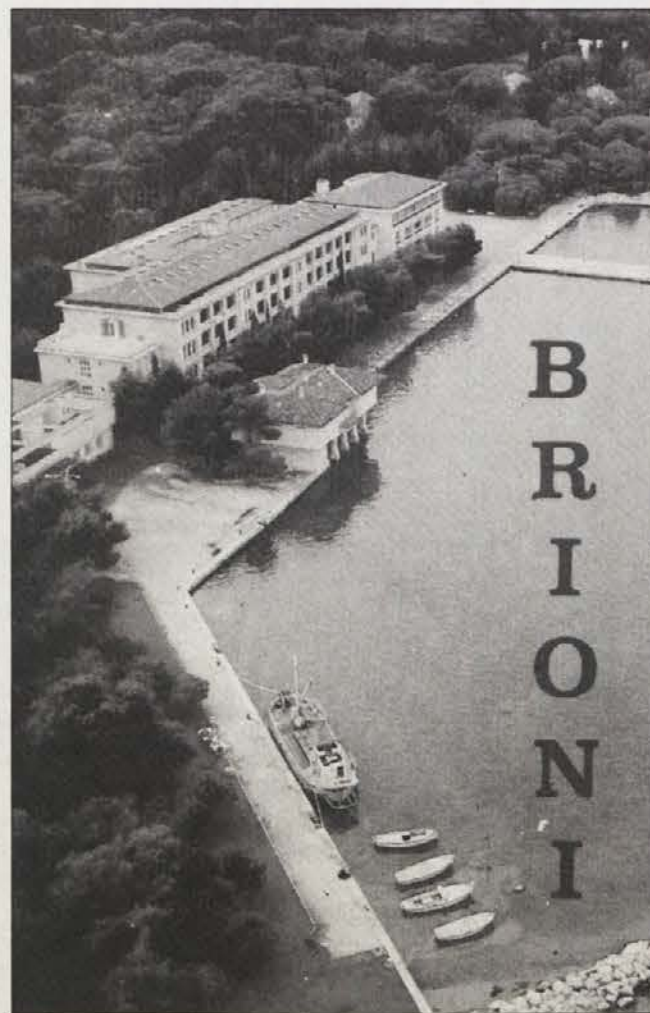
Kaj vse je vključeno v neverjetno ugodno ceno izleta – samo 1.380 šilingov – lahko preberete v posebnem okviru. Pri tem naj povemo le toliko, da bo tudi ob večerih obilo zabave, saj bo oba večera za ples in dobro razpoloženje igral poseben ansambel.

Če pa bomo že na morju, je seveda treba zapustiti trdna tla. Na valove se bomo podali z veliko ladjo in krmarili med Brionskimi otoki. Vožnja z ladjo je seveda vključena v ceno, prav tako kot redni obroki (zajtrk, kosilo, večerja) v enem izmed najbolj

komfortnih hotelov otočja.

Komaj čakate, da se prijavite? Želite še več informacij? Pokličite uredništvo Slovenskega vestnika: 0 463/514300 – 30-34!

Od 6. do 8. oktobra bo pravi čas, da si oddahnete in se zadnjič temeljito naučujete sonca preden se bo pričel mračni jesenski čas. Izlet s Slovenskim vestnikom in Cartransom vas ne bo stal veliko denarja, niti živcev! Organizirali vam bomo prevoz iz vaše domače občine do ribiškega mesta Fažana, 207 kilometrov od Ljubljane. Od tam se bomo peljali z ladjo na Brione, kjer bomo stanovali v modernem hotelu. Nato bo prevladovalo samo še letovišarsko razpoloženje, kramljanje s sopotniki, zabava v družbi prijateljev pa tudi zasebno uživanje lepot narave.



Spored hita 1989

Petek, 6. 10. 1989

7.00 odhod z avtobusi s Koroške
13.00 prihod v Fažano, nato z ladjo na Brione
13.30 namestitev v hotelu, kosilo
19.00 večerja, nato zabava s plesom

Sobota, 7. 10. 1989

7.00–9.00 zajtrk
10.00 izlet z ladjo okrog Brionov
13.00 kosilo
19.00 gala večerja, zabava s plesom

Nedelja, 8. 10. 1989

7.00–9.00 zajtrk
12.00 kosilo
13.00 odhod ladje v Fažano
14.00 odhod domov

SLOVENSKI VESTNIK ŠPORT

V Ločah 100 šahistov: Mohr prvi

FIDE-mojster Georg Mohr iz Maribora je zmagal na 5. bekštanjskem odprtem šahovskem turnirju. Denarno nagrado 10.000 šilingov podjetja IBS-software si je moral deliti z drugouvrščenim mednarodnim mojstrom Kelečevićem iz Sarajeva, ki je zbral enako število točk (7,5).

Najboljši Korošec je Egon Reichmann na tretjem mestu s sedmimi točkami. Izmed 100 šahistov iz Avstrije, ZR Nemčije in Jugoslavije jih je 17 imelo mednarodne elo-točke, največ seveda Mohr (2460).

Lanskoletni četrti Jurij Deisinger (Post-SV) tega uspeha ni uspel ponoviti in je s 4,5 točke iz devetih kol zasedel 44. mesto. 4,5 točke je imelo kar 21 igralcev, med

njimi tudi Lojz Gallob (SŠZ Cartrans) na 55. mestu. Tončka Einspieler je zbrala 3 točke.



Novi rating ga ni spodobil: Deisinger v Ločah le 44. Silka: Rulitz

Kapelški šahisti pridobili točke

Rating lestvico igralcev SŠZ Cartrans smo že objavili. Tokrat sledijo elo-točke ostalih slovenskih šahistov. Predvsem igralci SŠK „Obir“ so v pretekli sezoni pozitivno presenetili in glavnem pridobili točke.

Tudi mojstrski kandidat Jurij Deisinger, ki igra za Pošto, si je za preko 20 točk izboljšal število. Franc Kun-

čič, ki bi ga SŠZ rada imela v svojih vrstah, spet ni igral za Sveče, tako da je obstal pri enakem številu elo-točk. Izmed Gallobov iz Bekštanja je točke pridobila samo Ada Gallob, ki je igrala na uvedeni ženski deski. Plus na lestvici pomeni, da je določeni šahist v primerjavi s prejšnjim ratingom točke pridobil, minus pa, da jih je izgubil.

Razporeditev šahistov po točkah

H. Singer, ASK	2244 (-)
D. Jokovič, Obir	2213 (+)
J. Deisinger, Pošta	2162 (+)
F. Kunčič, Sveče	2123 (0)
A. Legat, Bekštanj	2004 (-)
J. Gallob, Bekštanj	1988 (-)
J. Tarmann, Bekštanj	1956 (+)
S. Gallob, Bekštanj	1955 (-)
P. Gallob, Bekštanj	1933 (-)
A. Ramaš, Obir	1926 (+)
T. Gallob, Bekštanj	1768 (0)
H. Blatnik, Sveče	1728 (-)
P. Jammer, Obir	1680 (+)
J. Wolte, Obir	1608 (+)
H. Wolte, Obir	1605 (+)
J. Stožber, Obir	1585 (+)
Chr. Wolte, Obir	1581 (+)
M. Orasche, Pošta	1523 (-)
A. Gallob, Bekštanj	1514 (+)
M. Topar, Obir	1491 (+)

Prva zmaga letos

Avstrijska nogometna reprezentanca je dosegla svojo letošnjo prvo zmago. Gola sta dosegla Pfeifenberger in Zsak, in Avstrija je zmagala z 2:1. Tekma v razprodanem stadionu v Salzburgu je bila dobra, toda treba je priznati, da Avstrija in Islandija nista nikakršni nogometni velesili. Avstrija je sedaj v svoji kvalifikacijski skupini za SP v Italiji na drugem mestu.

TERMINI

NOGOMET

Sobota, 26. 8. 1989: SAK – Klopčinj (17.30), Sentvid – Pliberk (17.30), Trg – Lienz (17.15), WAC – VSV (17.30), Wietersdorf – Wolfsberg (17.15).

Nedelja, 27. 8. 1989: Bilčovs – ASV (17.30), Ruda – Dobrla vas (17), Šmihel – Sentpavel (17), Sinča vas – Sele (17.30), Galicija – Železna Kapla (17.30), Žitara vas – Sentandraž (17), ASK – Vetrinj (9.30), Iršchen – Borovlje (17.30), Zrelec – Bad St. Leonhard (17).